



Middle-Class Struggles Amid of The Refugee Crisis: A Study Of Santosh Kumar Ghosh's 'Dwiji'

উদ্ভাস্তু সংকটের প্রেক্ষিতে মধ্যবিত্ত জীবনের টানাপোড়েন : সন্তোষকুমার ঘোষের 'দ্বিজি'

Sarala Mandi

Assistant Professor, Department of Bengali, Netaji Mahavidyalaya, Arambagh, Hooghly, West Bengal, India, Pin-712601

Abstract: Santosh Kumar Ghosh occupies a distinctive place in modern Bengali fiction. Among the writers who engaged with the theme of Partition, Ghosh emerges as a novelist of a different sensibility and perspective, reflecting the moral and psychological crisis of the time in a unique narrative voice. In his stories reflect the refugee crisis caused by the Partition, communal harmony that followed, the pain of displacement, the recollection of past memories, and the struggle for identity in the post-Partition period. His stories vividly portray the harsh realities of those who, not only in East or West Bengal but even beyond the borders of India, suffered and led helpless lives as victims of the Partition. In this paper, I have discussed Santosh Kumar Ghosh's short story 'Dwij' in the context of the refugee crisis, exploring the conflicts and complexities of middle-class existence in post-Partition Bengal. In the story 'Dwij' the writer shows that after the Partition, the Bengali middleclass people fell in to a deep crisis. On one hand, they are educated, cultured and religious; on the other hand, they are victims of fear, insecurity, and self-centeredness in real life. They speak of humanity, yet lose their sense of humaneness. Pride in religion and community makes them believe in their own superiority. In this story, the author shows that people can rise above the divisions and hatred of Partition and return to the light humanity – becoming the true 'Dwij', the reborn human beings. For the author partition is not only social reality but also a moral test in which the middleclass society fails the trial of humanity. Therefore, this story is not merely about the life of refugees; it is a profound moral protest against the downfall of humanity.

Keywords: Partition, Middle-Class Struggles, Refugee Crisis, Illegal entry, Communal riot, Laking Humanity

মূল আলোচনা : বশ্বযুদ্ধতের সময় ভারত ভাগ উপমহাদেশেরে ট্র্যাজডে হয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে। একটি দেশেভাগ হয়ে যাওয়া মান্য যে শূন্য রাজনৈতিক ও ভৌগলিক ভাবে ভাগ হয়ে যাওয়া নয়, ভাগ হয়ে যায় সমাজ, সংস্কার, সংস্কৃতি ও মানুষেরে ববিকে। স্বাধীনতা অর্জন করার ফলে একদিকে যেমন দেখা যায় আনন্দ তমেনই অন্যদিকে দেখা যায় দেশেভাগেরে করুণ বদেনার চিত্র। এই দেশেভাগ যাদরে উপর প্রত্যক্ষভাবে হানা দিয়েছেলি, সেইসব আশ্রয়হীন মানুষেরে কী প্রতিক্রিয়া হয়েছেলি, তারা কভাবে দেখেছেলি এই স্বাধীনতাকে। তাদরে সেই সংকট, সংস্কার ও অন্য জায়গায় উদ্ভাস্তু হয়ে থাকার ফলে মানিয়ে গুছিয়ে জীবনধারণেরে জন্য আপামর য়ে সংগ্রাম করছে আমরা সন্তোষকুমার ঘোষেরে 'দ্বিজি' গল্পেরে মধ্য্যে তা দেখতে পাই। এই উদ্ভাস্তু মানুষগুলাে তাদরে আশ্রয় ত্যাগ করলেও তারা কনিতু তাদরে যা কিছু অন্তরজাত তা কনিতু এক নমিষে ত্যাগ করতে পারনে। মানুষেরে যা কিছু অন্তরজাত, প্রজন্মেরে পর প্রজন্ম ধরে বংশ পরম্পরায় চরচতি হয়ে আসছে তা কী সত্যহি ত্যাগ করা সম্ভব? মায়ে ভাষা, মাটির ভাষা ত্যাগ করা যায় না, ত্যাগ করা যায় না জীবনচরচায় ও জীবনচরচায় বহমান জীবনরীতি। উদ্ভাস্তুরা কবেল নতুন জায়গায় এসে তাদরে যা কিছু বাহ্যিক তার পরবর্তন করার চেষ্টা করলেও তাদরে

আত্মসম্মতি যা কিছু সটো তারা বদলে ফলেতে পারেন না। তাদের পূর্ববর্তন ভাষারীতি নতুন ভূগাং এসে বমোনান হয়। যার, অনকে সময় তা হাস্যরসে সৃষ্টি করে। তাদেরকে নতুন থাংলসরে অনুসারী করে তংলার জন্য প্রতমিহুরতে জীবনযুদ্ধ চলতে থাকে। চরিত্রহমানতায় ভসে চলার নামই জীবন। এই জীবনকে তংল অস্বীকার করা যায় না। ভটিহোরা মানুষগুলাং শূধু যাে খাদ্য, বস্তু, বাসস্থানরে লড়াইয়ে সমবতে হয়ছে। তা নয়। তাদের এই লড়াই ছিল সন্মানরে, আত্মমর্যাদার ও আত্মপ্রতিষ্ঠার। দেশেভাগ অতসিধারণ মানুষরে বুকরে উপর দিয়ে কাঁটাতাররে বড়োর সীমারথো গংথে দিয়েছিল। এই কাঁটাতাররে বড়ো স্বজন হারানংর বদেনার চয়ে কম নয়। তাদের সবকছু অন্যত্র ছড়ে চলে আসতে বাধ্য করা হয়। নজিরে ভটিমোটি ছড়ে চলে আসার বদেনাময় কাহিনী, তমেনই বদেনাকাতর নতুন জায়গায় আশ্রয় নবোর মরণাপন্ন কাহিনী, গল্পকার সন্তংলকুমার যংল তংর ‘দ্বজি’ গল্পরে মধ্য তুলে ধরছেন।

গল্পকার সন্তংলকুমার যংল বাংলাদেশরে ফরিদপুর জেলার রাজবাড়িতে জন্মগ্রহণ করেন ১৯২০ খ্রিস্টাব্দরে ৯ই সেপ্টেম্বর। তংর পতি ছিলেন সুরশেচন্দ্র যংল ও মাতা সুরজবালা দেবী। তিনি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে অর্থনীতিতে স্নাতক ডিগ্রিলাভ করেন ১৯৪০ খ্রিস্টাব্দে। সাংবাদিকতাকে জীবিকা হিসেবে গ্রহণ করেছিলেন। ১৯৪২ খ্রিস্টাব্দে ‘যুগান্তর পত্রিকার’ এডিটর হিসেবে সাংবাদিক জীবনরে সূচনা করেন এবং ১৯৫৮ খ্রিস্টাব্দে আনন্দবাজার পত্রিকার বার্তা সম্পাদক হিসেবে যংলগদান করেন। এই পত্রিকায় যুক্ত হয়ে বাংলা ভাষার সংবাদ পরিবেশনে নতুনত্ব নিয়ে আনেন। এর মাধ্যমে যুক্ত হয়ে নিম্নমধ্যবিত্ত ও মধ্যবিত্ত মানুষরে নানা ধরনের সমস্যার কথা তিনি তুলে ধরেন। সাংবাদিকতার পাশাপাশি তিনি সাহিত্যরে দিকেও তিনি আলংকপাত করেন। তংর লেখনীর মধ্য সমকালীন সময়কে অত্মসম্মতি বাস্তবতার সাথে পাঠকরে সামনে তুলে ধরছেন। তিনি তংর ছংলগল্পরে মধ্য সমকালীন সময়, সমাজ সমস্যা, মানুষরে জীবনরে সংকট, দেশেভাগ ইত্যাদি তুলে ধরছেন। দেশে স্বাধীন প্রাককালীন অবস্থা, দেশেভাগজন, দেশেভাগজনে ফলে মানুষরে আশ্রয়হীন হয়ে যাওয়া এবং নতুন জায়গায় উদ্ভাস্ত হয়ে পরিচয় বিভিন্ন সংকটকালীন পরিস্থিতি সবকছুই তিনি তার লেখনীর মধ্য তুলে ধরছেন।

‘□□□□□’ গল্পটির প্রেক্ষাপটে আলংচতি হয়ছে। বিভিন্ন বাংলা সংকটকালীন পরিস্থিতি নিয়ে যারা পূর্ববঙ্গ থেকে বিতাড়িত হয়ে পরিবার পরিজন নিয়ে পশ্চিমবঙ্গে এসেছিল তারা চরম সংকটরে মধ্য পড়েছিল। এই সংকটরে মধ্য বহু পরিবারকে পড়তে হয়েছিল। তারা সবাই একই জায়গায় সামলি হয়েছিল। বেশিরভাগ উদ্ভাস্তদের স্থান হয়েছিল স্টেশনরে প্ল্যাটফর্মে, বিভিন্ন ক্যাম্পে – যা তাদের আশ্রয়রে ঠিকানা হয়ে গিয়েছিল। এই ‘দ্বজি’ গল্পটি সেইরকমই একটি গল্প। গল্পরে কেন্দ্রীয় চরিত্র নশিকান্তবাবু। এই গল্পটি নশিকান্তবাবু ও তংর পরিবারকে কেন্দ্র করে আলংচতি হয়েছ। তারাও এই চরম সংকটরে মধ্য পড়েছিল। গল্পটির মধ্য আমরা দেখতে পাবং মধ্যবিত্ত জীবনরে নানান সমস্যা ও উদ্ভাস্ত হয়ে যাওয়ার পর মানুষরে জীবনে যাে সংকট নেমে আসে তারই চিত্র আবর্তিত হয়েছ। গল্পে।

‘দ্বজি’ শব্দরে আক্ষরিক অর্থ ব্রাক্ষণ। গল্পে নশিকান্তবাবু হলেন পূর্ববঙ্গীয় ব্রাক্ষণ। দেশেভাগরে পর নশিকান্তবাবু ও তংর পরিবার পূর্ববঙ্গরে ভটিমোটি ছড়ে পশ্চিমবঙ্গে এসেছে। তারা সবাই মহিমপুর ক্যাম্পে আশ্রয় নিয়েছে, সেখানে আরও বেশকছু পূর্ববঙ্গ থেকে উদ্ভাস্ত হয়ে আসা পরিবার আশ্রয় নিয়েছে। সেখানে তারা দারিদ্র, অনাহার ও আশ্রয়হীনতার পাশাপাশি তাদের আরও বড় হয়ে উঠছে। জীবিকা নির্বাহরে সমস্যা। এই ছিন্নমূল উদ্ভাস্ত মানুষগুলাংর জীবন জীবিকার সন্ধানে দশিহোরা। দীর্ঘকাল ধরে তাদের মধ্য যাে সংস্কার বরনশ্রেষ্টতা ছিল তা বাস্তবে নচি নেমে গেছে। গল্পে আমরা দেখি নশিকান্তবাবু একজন ব্রাক্ষণ সন্তান। সূত্রাং পশোগতভাবে তংর জীবিকা পংলহতি্য কর্ম করা। এই কাজ সে দীর্ঘকাল ধরে বংশ পরম্পরায় করে আসছে। তাদের জীবন খুব সুন্দরভাবে অতিবাহতি হচ্ছিল-

“উদ্ধতন পঞ্জচমপুরুষ ছিলেন স্মৃতিবিয়াকরণতীর্থ, দেশেবিশ্রুত পণ্ডতি। তংর সন্তান, কনিতু গ্রহবগৈন্যে লেখোপড়া শেখা হয়না। গত চারপুরুষ ধরে যজমানী ব্যবসাই চলছে। ...সারাবছর চালডাল কনোর ভাবনা ছিল, বরং বাড়তি কয়কেমগ বিক্রি করত। আর লালপড়ে সেই ধুতিগুলাং-অতবড় যাে বস্ত্র সংকট গেলে লড়াইয়ে শেষে বছরে, কংলনদিন কাপড়রে অভাব হয়না।”^১

অবভিক্ত দশে কৌলীন্যপ্রথা, পৌরহতিয়, বরনশ্রম্ভেত্ব সব মিলিয়ে জীবন অতবাহতি হচ্ছে, আর তখনই দেখা যায় দশেবভাগ, এই দশেবভাগই তাদের জীবনে কালো ছায়া নিয়ে এলো। এরপর প্রত্যেকে জীবন জীবিকার সন্ধানে বেরিয়ে পড়ল। একে একে সবাই দশেছাড়া হয়ে গেল। সেই রকমই একটি পরিবার হল নশিকান্তবাবুর পরিবার। এই নশিকান্তবাবুর পরিবার জীবিকার সন্ধানে পশ্চিমবঙ্গে চলে আসে। নশিকান্তবাবু পূর্বপুরুষদের কাজ ধরে রাখার চেষ্টা করলেও তা শেষপর্যন্ত ধরে রাখতে পারেনি। আর্থিক সংকট, সমাজ সংকট সবমিলিয়ে এক চরম সংকটাপন্ন পরিস্থিতিতে নশিকান্তবাবু জীবিকার জন্য অন্য পথ অবলম্বন করতে বাধ্য হয়েছে। সে ব্রাক্ষণ সন্তান হয়েও জীবিকা অর্জনের জন্য বাড়ি বাঁধার কাজ করতে বাধ্য হয়েছে। অর্থ উপার্জনের জন্য সে বিভিন্ন জায়গায় ঘুরছে। শেষে সে ‘সুশীতল বাড়ি ফ্যাক্টরিতে’ কাজ পায় নশিকান্তবাবু, সেখানে কাজ করে সে সামান্য অর্থ উপার্জন করে, কিন্তু ব্রাক্ষণ সন্তান নশিকান্তবাবুর মনরে মধ্য চলে থাকে এক দ্বিধাদ্বন্দ্ব। এই দ্বন্দ্ব তার মনরে মধ্য এক বদেনার্ত সৃষ্টি করে। দেখা যায় একদিকে বাঁচতে থাকার জন্য এই পেশা গ্রহণ করতে বাধ্য হয়েছে অন্যদিকে জীবিকার কারণে অন্তরদহন হচ্ছে। এই অন্তরদহনের জন্য দায়ী হচ্ছে দৌর্যকালীন সংস্কার ও কৌলীন্য। ব্রাক্ষণ সন্তান হয়েও এই বাড়ি বাঁধার কাজ করার জন্য সে নিজের প্রতি হতাশা, ধিক্কার প্রকাশ করেছে। তার এই সংস্কার একদিনের নয়, দৌর্যকাল ধরে লালতি হয়ে আসছে। এই সংস্কার আমরা নশিকান্ত বাবুর মতো অনেকের মধ্যই দেখতে পাবো। তাই গল্পে দেখা যায় বাড়ি ফ্যাক্টরিতে কাজ করে নটবরের মুখেও শোনা যায়-

“এসব বামুন-কায়তে দিয়ে বাড়ি বাঁধার কাজ হয় না।”^২

নশিকান্তবাবু আক্ষেপে প্রকাশ করছেন। তিনি নিজেকে দোষী ভাবছেন, পূর্বপুরুষদের কাছে ক্ষমা চাওয়ার প্রসঙ্গও নশিকান্তবাবুর মধ্য দেখা গেছে। তাই তিনি বলেন-

“কিন্তু ওপরে যিনি আছেন তিনি সাক্ষী, নিজের ইচ্ছায় নশিকান্ত এ কাজ নিয়ে না।”^৩

নশিকান্ত নিজের সাথে ক্রমাগত লড়াই করে চলেছেন, তিনি বাধ্য হয়ে বাড়ি বাঁধার কাজ করছেন একটু মাথা গোঁজানোর ঠাঁই পাওয়ার জন্য। তারপর দেখা যায় উপরি রোজগার করার জন্য নশিকান্তকে অপমান হতে হয়। তা নটবরের উক্তিতে ধরা পড়ে-

“দশে থেকে ভসে এয়েছিলি, দয়া করে কাজ দল্লিম, তা দু’দিন যতে না যতেই ফাঁকি যত স্লা উড়ো লোক এসে জুটছে, চপে বসছে আমাদরে ঘাড়ো। এদের দিয়ে দেশেরে চবিদ্দিখি।”^৪

নটবরের উপরউক্ত কথাতো নশিকান্তকে বদ্বিধ করছে। নির্বচিারে অপমান সহ্য করে যাচ্ছে উদ্ভাস্ত নশিকান্ত। নিজেকে মাঝে মধ্যে শান্তনা দেন, পরবিশেষে সাথে অভয়িজতি হয়ে টকি থাকা বা বাঁচতে থাকাই তো জীবন। এই পরবিশেষে সাথে নিজেকে মানিয়ে নিয়ে টকিয়ে রাখতে না পারলে কালরে নিয়মে মুছে যতে হয়। তাই নশিকান্তবাবু নিজেকে মানিয়ে নিয়েছে মধু, গনশে, সনাতন, ভৈরব ও অর্জুনদের দলে। তাদের সাথে মিলে যাওয়া মিলিয়ে নেওয়া জোর করে হয়না, প্রাণসত্তার মানবত্বের তাগদিরে মধ্য হয়। এটাই তো প্রাণের ধর্ম মানুষের জীবনের কাছে এই বৈষম্য, সংস্কারকে হার মানতে হয়। চতুর্বর্গের নিয়মে নশিকান্ত বৈষম্য শ্রমের হলেও দারদিরের নিয়মে সবাই একই পঙতির। আর্থিক অবস্থার জন্য সবাই সমধর্মী ভবে পরস্পরের সঙ্গে মিলেমিশে যাওয়া যেন আরও স্বাভাবিক হয়ে ওঠে। বাঁচতে থাকার জন্য প্রয়োজন রসদ। আর এই রসদ মটোনোর জন্য জীবিকা, আর এই জীবিকা কেন্দ্রীক সম্পর্ক হয়ে ওঠে আত্মিক। তাই সহকর্মীদের সঙ্গে এই আত্মিক সম্পর্ক হয়ে ওঠে সুসম্পর্ক। মধু, সনাতন অর্জুনের থেকে নশিকান্ত বয়সে অনেকটাই বড়। তাই তাদের কাছে অবলীলাক্রমে হয়ে উঠছে দাদু। তাদের মধ্য এই ভালোবাসার মলেবন্ধন মনরে সমস্ত অন্ধকার মুছে দিয়েছে। পরে দেখা যায় নশিকান্তবাবুর মনরে মধ্য যে অস্বস্তিবোধ কাজ করত তা তাদের এই মলে বন্ধনের জন্য অনেকেটা স্বস্তি পেয়েছে। একদিন অসুস্থ ভৈরবকে ফ্যাক্টরি থেকে তার বস্তুতে পৌঁছে দিয়ে নশিকান্ত অনুভব করে বস্তু ও ক্যাম্পের রূপ মূলত একই। এই মানুষের পথ চলার যে যুদ্ধ তা যেন একই রীতিতে গড়া। বর্গবৈষম্যের কারণে তাদের বিভাজন আলাদা হলেও তাদের সামাজিক অবস্থান সমান। তাই দেখা যায় প্রাণের টানে সমগোত্রীয়তায়, মানবিকতায় সুশীতল বাড়ি ফ্যাক্টরির সকল সহকর্মীরা আত্মীয়তার বন্ধনে বেঁধে আনন্দ উল্লাসে মতে ওঠে। নশিকান্ত মনরে সব দ্বন্দ্ব কাটিয়ে আনন্দে মাতোয়ারা হয়ে ওঠে। নিম্নে দেওয়া উক্তির মধ্য তা ধরা পড়ে-

“মনরে মধ্যযে য়ে উঁচু-নচু বোঁধটুকু তখনও ছলি, বারকয়কে কপে কপে যনে সমতল হয়গে। অদৃষ্ট নশিকিন্ত চক্রবর্তীর খোঁরাক এই অন্ত্যজ মানুষগলোর সঙ্গে একই শানকতি বড়েছে। আলাদা পংক্তিতে আসনরে বড়িম্বনা আর কনো।”^৬

সুশীতল বড়ি ফ্যাক্টরিতে কাজ করার ফাঁকে ফাঁকে সে একটা পানরে দোকান দিয়ে। কাজরে ফাঁকে অবসর সময়ে সে পান দোকানরে বসে পান বক্রি করলে। এই পানরে দোকানকে কেন্দ্র করে নশিকিন্ত ও অন্যান্যদের মনরে মধ্যযে তুমুল আলোড়ন হয়। এতদিন ধরে নশিকিন্তরে মনরে মধ্যযে বরাজ করছে। এদেশরে মাটিতে স্থান পয়েছে। এ স্থান শুধু জীবিকা জয়রে না; আত্মীয়তার উৎসবরে প্রাণরে বন্ধনরে।

নশিকিন্ত চক্রবর্তীকে জীবনরে অর্থ খঁজতে জীবিকা সন্ধানরে জন্য অনেকে ধাপ অতিক্রম করতে হয়েছে। উদ্ভাস্ত নশিকিন্তকে এখানে এসে অনেকে লাঞ্ছনা, শোষণ, বঞ্ছনা পয়েছে এবং অবশেষে তার স্থান হয়েছে ‘সুশীতল বড়ি ফ্যাক্টরিতে’। জীবনরে নানান বাধা বিপত্তি নশিকিন্তকে ক্রম বক্রিত করেছে। তা আমরা জানতে পারি তার স্মৃতিরোমন্থনরে মাধ্যমে। নতুন নতুন শিক্ষায় শিক্ষিত করে তোললে জীবনরে নানা অভিজ্ঞতা। জীবনরে নানান অভিজ্ঞতা অম্ল-মধুর-তকিতায় গাঁথা হতে থাকে জীবনকথায়। আমরা নশিকিন্তর জীবনকথায় জানতে পারি অম্ল-মধুর-তকিতায় তার জীবনরে বাঁক বদল হয় এবং জীবন সম্পর্কে নতুন বোধ জন্ম নেয়। ‘দ্বিজি’ নশিকিন্ত নতুন জায়গায় এসে প্রথমে পারিবারিক ঐতিহ্য মনে জীবিকার খোঁজ করছিল। তিনি কাজরে সন্ধানরে জন্য গুণ্গাঘাট থেকে ধনীব্যক্তিদে চণ্ডীমণ্ডপ পর্যন্ত ঘুরছেন, কিন্তু তিনি কোথাও কাজ পাননি। উপরন্তু কাজরে সন্ধান করতে গিয়ে জুটছে অপমান আর লাঞ্ছনা। পূর্ববঙ্গ থেকে আসা নশিকিন্তরে যখন চণ্ডীপাঠ করছিল তখন শ্রোতাদের মধ্যযে তা হাস্যরোচক সৃষ্টি করে। বংশপরম্পরায় সে যে পুরোহিত যজমানী করে আসছিল তা এদেশীয় মানুষদের কাছে গ্রহণীয় হয়ে ওঠেনি। বরং সে হাসরি পাত্র হয়ে ওঠে-

“চণ্ডীপাঠ তো তোমাকে দিয়ে হবে না চাঁদ, তুমি বরং জুতো শলোই করতে শেখো। কাজরে কাজ হবে, দু’পয়সা ঘরে আসবে।”^৭

নশিকিন্তরে এই চরম অপমানতি হওয়া নতুন করে বাঁচার পথ দেখায়। ‘ব্রাক্ষণ্য অভ্যাস ময়ূরপুচ্ছ’ ছড়ে নতুন জীবিকার সন্ধানরে এগিয়ে যায়। দেশভাগরে ফলে হঠাৎ করে জনবৃদ্ধি, অর্থসংকট মূল্যবোধরে অভাব মানুষকে এক খাদে নিয়ে এসে ফলে দিয়েছিল। মানুষ বাঁচে থাকার জন্য যোদ্ধায় পরিণত হয়েছিল। নশিকিন্ত নিজরে ভূয়ো অভ্যাসকে দূরে সরিয়ে দিয়েছিল জীবিকার লড়াইয়ের এক কঠিন পরীক্ষায়। তারপর তার মধ্যযে দেখা যায় পারস্পরিক মমত্ববোধ, হৃদয়তা, সহকর্মীদের আন্তরিকতা তার জীবনবোধকে মধুরময় করে তোলে। বাঁচে থাকার জন্য তার যে লড়াই, তার জীবনরে অনেকে বোধরে জন্ম দিয়ে। যখন তার যে ভূয়ো ক্ত্রমি সংস্কার ছিল তা মুহূর্তরে মধ্যযে শেষ হয়ে যায়। তার মধ্যযে শুধু বাঁচে থাকার জন্য যে মৌলিক চাহিদা ও মানবতাবোধ থাকে তা থেকে যায়। আর থেকে যায় হৃদয়তা ও মমত্ববোধ। ব্রাক্ষণ্য সংস্কারবাহী নশিকিন্ত জীবনবোধে উত্তীর্ণ হয়ে নানান উৎসবে সামলি হয়েছে। জীবনরে মূলস্রোতে তার মনপ্রাণ বহিতে থাকে।

গল্পরে শেষদিকে আমরা দেখি নশিকিন্ত পানরে ব্যবসাকে কেন্দ্র করে আনন্দতি। কিন্তু মানুষরে মনরে মধ্যযে একবার যে সংস্কাররে বীজ রোপিত হয় তা কিন্তু একবারে ধুয়ে মুছে যায় না বা যতে পারে না। তা আমরা লক্ষ্য করে থাকি নশিকিন্তরে মনরে মধ্যযেও। এই পান সাজার কাজ নশিকিন্তরে স্ত্রীর কাছে ব্রাক্ষণ্য কাজ অনুসারী বলে মনে হয় না। যা নশিকিন্তকে মরমাহত করেছে এবং জীবনরে চলার পথে অমোঘ শিক্ষালাভ করেছে এবং উত্তীর্ণ হয়েছে উচ্চতর অনুভবে। কিন্তু সংকীরণ মোড়কে আবারও আহত হয়েছে। তাকে মধ্যবর্তী জীবনবোধ আঘাতপেষ্টে চেপে ধরছে। লড়াই বাইরে জগৎ থেকে ঘররে দেওয়াল পর্যন্ত পেঁছছে। অপমানরে শত শত তীর বর্ষিত হতে হতে গভীরভাবে আহত হয়েছে ঘররে ভিতরি। ঘররে ভিতরে তার যে অন্ধকার আছে তা তিনি দূর করতে পারেননি। ‘সুশীতল বড়ি ফ্যাক্টরিতে’ সে আত্মীয়তা স্থাপন করেছে-

“ঠকি পছন্দ হচ্ছে না, তা নয়, কিন্তু শরিশেরি অস্বস্তিকু যায় না। শীতরে দিনে যনে নাইবে বলে পুকুরঘাটে এসেছে। নশিকিন্ত পা বাড়ায় একবার, বাঁপ দিয়ে আর কী, গায়ে কাঁটা দিয়ে, আবার পছিয়ে যায়।”^৮

সহকর্মীদের সাথে মলিমেশি থাকার জন্য তিনি যে অস্বস্তিবোধ করতেন তা আত্মীয়তার বন্ধনরে রূপান্তরিত হয়ে যায়। নশিকিন্ত যে বিপন্নমুখী স্রোতধারায় নিজেকে সঁপে দিয়েছিল তা টকিয়ে রাখার জন্য তা

ধীরে ধীরে স্রোতের অনুগামী হয়েছে। শুধু যে তিনি তার সহকর্মীদের সাথে এই আত্মীয়তা বোধ বা মমত্ব বোধ রাখেন তা কনিতু নয়, পথে, বাসে, ট্রেনে চলার সময় সাধারণ মানুষের সাথে সেনজিরে সাদৃশ্য অনুভব করছেন-

“শুধু অর্জুন সনাতনই নয়। আর অনেকেই নিয়ে যেন ছড়িয়ে আছে এই পরিবার; দু’বলো লোকাল ট্রেনের থার্ড ক্লাসে যারা যাওয়া আসা করে, যারা ভিড়ে ছাদে ওঠে, কংক্রিট ফুটবোর্ডে ঝোঁলে, সকলের মধ্যই নশিকান্ত যেন একান্ত আত্মীয়ের মুখ দেখতে পেলো।”^৮

এরপর নশিকান্তকে প্রাগভরে শ্বাস নতি দেখা যায়। ছিন্মূল হয়। এদশে আসার অবধি নিজের অস্তিত্ব অনুবোধে যে লড়াই তার চলছিল আজ যেন তার জয়পতাকা কছুটা হলও থোলা জায়গায় উড়ছে। পূর্ববঙ্গ ছড়ে আসা নশিকান্তের আপন অস্তিত্ব তার নিজের কাছেই অনেকে দূর বলে মনে হয়েছে-

“কত পছিনে পড়ে আছে সেই নশিকান্ত চক্রবর্তী,... পূর্বজন্মের মতো সুদূর মনে হয়।... নশিকান্তের জন্ম অনুরাগ আছে সহকর্মী সহকর্মীদের চোখে, এই নশিকান্তের কাজের তারফি আছে দেশজনের মুখে।”^৯

তার মনের মধ্যে যখন সকল অন্ধকার দূর হয়ে আলোর আলোকানি দেখতে পিয়েছে। ঠিক তখনই সমস্ত অন্তঃকরণ ছয়ে নমে আসে অন্ধকার। ক্যাম্পের ঘরের স্মৃতিস্মৃতি ভাব রাখে যায় নশিকান্তের স্ত্রীর বাক্য। ঘরের যে সংকীরণতা তা মনের সংকীরণতায় পর্যবসতি হয়ে অন্তরের সীমায় প্রবশে করে। মধ্যবর্তিত উদ্ভাস্তু নশিকান্তের গলা চপে ধরে উদারচতো। মুহূর্তের মধ্যে যে অন্ধকার নমে এসেছে তা তিনি লক্ষ্য করেন। বাইরের মানুষের কাছে তিনি যে ভালোবাসা, হৃদয়তা পিয়েছিলেন তা মুহূর্তের মধ্যে তিক্ততায় পরিণত হয়ে যায় তার স্ত্রীর কথায়। তার চোখের জল অন্তঃকরণের প্রকাশ ঘট-

“আমারে পান-আলা কইয়া যত না অপমান করছে মন্থ, পান সাজনের নচি কাম কইয়া তার থকা কম অপমান করলা না তুমি।”^{১০}

লখেক দেখিয়েছেন দেশভাগোত্তর সময়ে মধ্যবর্তিত সমাজ এক দ্বৈত মানসিকতায় ভুগছে আর একদিকে তারা ভদ্রতা, সংস্কৃতি ও নীতির মুখোশ ধরে রাখতে চায়, অন্যদিকে তাদের ভিতরে জমে থাকা ভয়, নিরাপত্তাহীনতা ও স্বার্থপরতা তাদের মানুষ হিসেবে ক্রয় করে ফেলেছে। দেশভাগ মানুষের জীবনে ক্রয় পরিণতি নিয়ে এনেছিল তা আর বলার আক্ষেপে রাখে না। দেশভাগের মতো ঐতিহাসিক বিপর্যয়ের সময়ও, যদি মানুষ মানবতা ভুলে যায়, তবে তার শক্তিত মধ্যবর্তিত পরিচয় কোন অর্থে বহন করে না। দেশভাগের অস্তিত্ব সংকট মানুষের জীবনকে কভাবে বিভাজিত করেছিল তার চিত্র খুঁজে পাই আমরা সন্তোষকুমার ঘোষের ‘দ্বিজি’ গল্পের মধ্যে। গল্পে আমরা দেখে দেশভাগ মানুষকে আর্থিক সংকট, খাদ্য সংকট, আশ্রয় সংকট এসবের পাশাপাশি মানুষ জীবিকার সন্ধান। ইতস্তত সংকটাকীর্ণ হয়েছে। দেশভাগের পরা তারা যে দেশে আশ্রয় নিয়েছে সেখানে কেউ এক টুকরো জমি ছাড়তে নারাজ মাথা গোজার জন্ম তার বদলে তারা পিয়েছে অপমান লাঞ্ছনা। গল্পকার খুব কাছে থেকে দেখেছিলেন বিভিন্ন মানুষের মোড়কহীন চিত্র। তিনি পশোয় ছিলেন একজন সাংবাদিক। তিনি তার লখনীর মধ্যে ফুটিয়ে তুলেছেন জীবন সংকটের কাহিনী। ‘দ্বিজি’ গল্পে আমরা দেখতে পাই রূপকথা নয়, জীবনে বন্ধুর পথ ধরে চলার প্রয়াস, দেখতে পাই লড়াই অন্তরে, অন্তরে ও বাইরে। দেশভাগ মধ্যবর্তিত মানুষদের সংকটকে আরও ভয়ংকর করে তোলে। দেশভাগের অবদ্য ফলস্বরূপ উদ্ভাস্তু মানুষের জীবনকে নদীর কনারে পৌঁছে দিয়েছে। তারা নতুন নতুন সমস্যায় পর্যবসতি হয়েছে। সন্তোষকুমার ঘোষ ‘দ্বিজি’ গল্পে দেশভাগোত্তর বাঙালি মধ্যবর্তিত সমাজের আত্মবিক্রি ও মানবিকতার সংকটকে সূক্ষ্ম ব্যঙ্গ ও প্রতীকী ভাষায় তুলে ধরেছেন। তিনি বোঝাতে চিয়েছেন প্রকৃত ‘দ্বিজি’ সেই, যে মানুষ হিসেবে দ্বিতীয়বার জন্ম নিয়ে- মানবতার চতেনায়; গল্পকার এই গল্পে সেই কথায় ব্যক্ত করেছেন।

তথ্যসূত্র:

১. ঘোষ, সন্তোষকুমার। *গল্পসমগ্র* কলকাতা: দ'জ পাবলিশিং, জানুয়ারি ২০০৭, পৃ. ২৮৪-২৮৫।
২. তদবে, পৃ. ২৮৪।
৩. তদবে, পৃ. ২৮৪।
৪. তদবে, পৃ. ২৮৪।
৫. তদবে, পৃ. ২৮৮।
৬. তদবে, পৃ. ২৮৫।
৭. তদবে, পৃ. ২৮৪।
৮. তদবে, পৃ. ২৮৯।
৯. তদবে, পৃ. ২৮৯।
১০. তদবে, পৃ. ২৯০।

